

482332-2026 - Hange

Šveits – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – BAV 71084 VBZ-Areal
Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung
OJ S 132/2026 13/07/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

E-posti aadress: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung
Kirjeldus: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthaftes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ);Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP

298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP
496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm
Menetluse tunnus: 40e7487e-1db4-4cf2-81da-d1a1b4396655
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Šveits

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Sonstige Anforderungen Das Amt für Hochbauten publiziert die Präqualifikationsentscheide, die Zuschläge im offenen und selektiven Verfahren sowie die freihändigen Vergaben im Staatsvertragsbereich nur noch auf SIMAP. Es werden keine individuellen Verfügungen versendet.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung
Kirjeldus: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthaftes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung;

Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ); Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP 298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP 496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Šveits

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 1 Päev

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://konkurado.ch/de/vbz-areal-luggwegstrasse>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 270 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

Registreerimisnumber: d80dbc62-e902-489b-b0ba-fdb8f492cd9d

Postiaadress: Walchestrasse 33

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8006

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

E-posti aadress: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Telefon: +41444122149

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht
Registreerimisnumber: BVGER
Postiaadress: Postfach
Linn: St. Gallen
Sihtnumber: 9023
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)
Riik: Šveits
E-posti aadress: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch
Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d9f4d3c7-7eb9-4de8-a119-5fa26aa392d5 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 10/07/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 482332-2026
ELT S väljaande number: 132/2026
Avaldamise kuupäev: 13/07/2026